



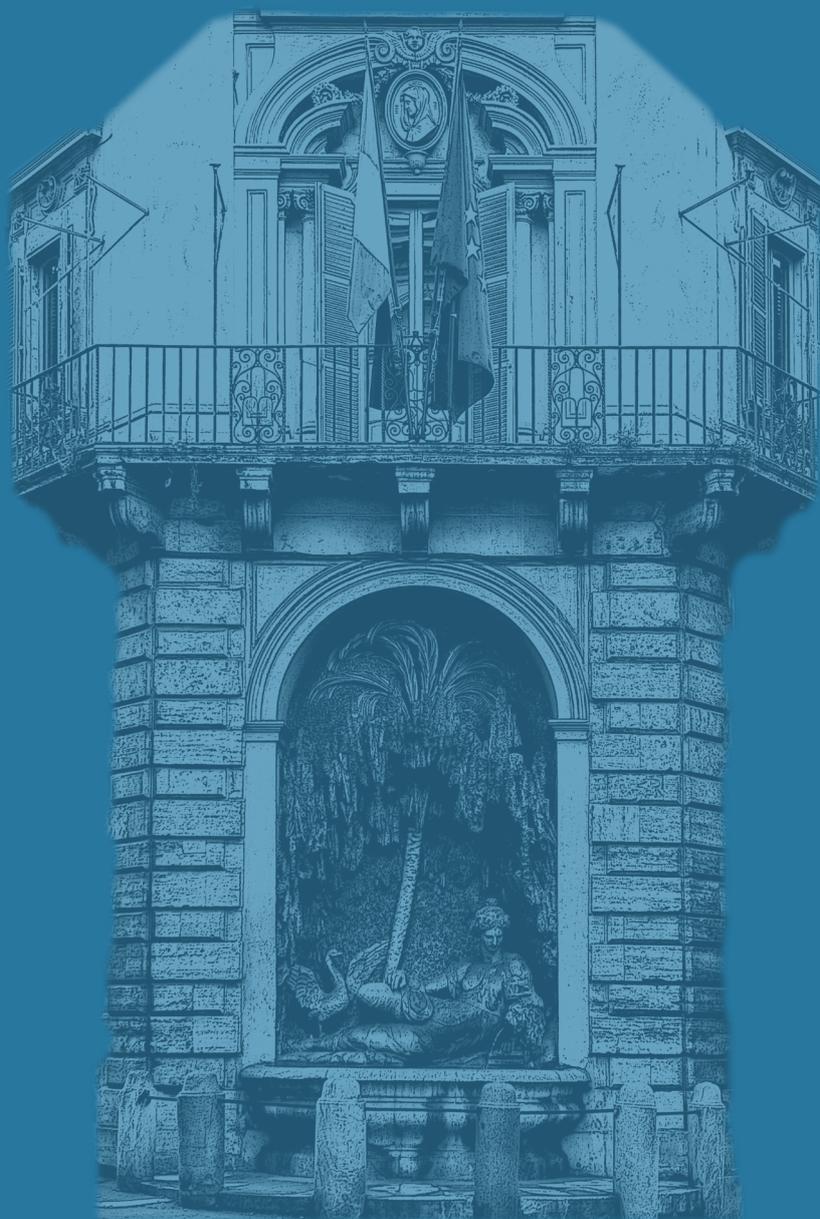
ISTITUTO PER LA VIGILANZA  
SULLE ASSICURAZIONI

IVASS



# Bollettino di Vigilanza

Anno IV n. 2/2016



pubblicato il 31 marzo 2016





(decreto legge 6 luglio 2012 n. 95 convertito con legge 7 agosto 2012 n. 135)

---

Registrazione presso il Tribunale di Roma n. 278/2006 del 14 luglio 2006  
Direzione e Redazione presso l'Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni

Direttore responsabile  
Roberto NOVELLI

Indirizzo  
via del Quirinale 21 – 00187 ROMA

Telefono  
+39 06 42133.1

Fax  
+39 06 42133.775

Sito internet  
<http://www.ivass.it>

Tutti i diritti riservati. È consentita la riproduzione a fini didattici  
e non commerciali, a condizione che venga citata la fonte

ISSN 2420-9155 (*online*)

---



## Indice

<b>1.</b>	<b>PROVVEDIMENTI IVASS</b> .....	7
1.1	PROVVEDIMENTI RIGUARDANTI SINGOLE IMPRESE .....	9
	<b>Provvedimento n. 0022360/16 del 2 febbraio 2016</b> .....	9
	UnipolSai Assicurazioni S.p.A. – Autorizzazione all'utilizzo dei parametri specifici dell'impresa in sostituzione del sottoinsieme dei parametri definiti nella formula standard per il calcolo del requisito patrimoniale di solvibilità. Provvedimento.	
	<b>Provvedimento n. 0022362/16 del 2 febbraio 2016</b> .....	10
	Unipol Gruppo Finanziario S.p.A. – Autorizzazione all'utilizzo dei parametri specifici di gruppo in sostituzione del sottoinsieme dei parametri definiti nella formula standard per il calcolo del requisito patrimoniale di solvibilità di gruppo. Provvedimento.	
	<b>Provvedimento n. 0032194/16 del 15 febbraio 2016</b> .....	11
	ITAS Istituto Trentino Alto Adige per Assicurazioni Società Mutua di Assicurazioni. Approvazione della Convenzione di cui all'art. 8 del D.M. 1° aprile 2008 n. 86. Provvedimento.	
	<b>Provvedimento n. 0039482/16 del 24 febbraio 2016</b> .....	12
	Assicurazioni Generali S.p.A. – Autorizzazione all'utilizzo di un modello interno parziale per il calcolo del requisito patrimoniale di solvibilità di gruppo consolidato e del requisito patrimoniale di solvibilità di alcune imprese di assicurazione e di riassicurazione appartenenti al gruppo. Provvedimento.	
	<b>Provvedimento n. 0039486/16 del 24 febbraio 2016</b> .....	13
	Helvetia Schweizerische Versicherungs AG e Nationale Suisse Compagnia Italiana di Assicurazioni S.p.A. - Autorizzazione, ai sensi dell'articolo 201 del decreto legislativo 7 settembre 2005, n. 209 e del Regolamento Isvap 18 febbraio 2008, n. 14, alla fusione per incorporazione di Nationale Suisse Compagnia Italiana di Assicurazioni S.p.A. in Helvetia Schweizerische Versicherungs AG, con sede in San Gallo, con contestuale assegnazione dell'azienda alla Rappresentanza Generale per l'Italia di Helvetia, sita in Milano. Provvedimento.	
1.2	MODIFICHE STATUTARIE .....	14
	<b>Provvedimento n. 0032747/16 del 16 febbraio 2016</b> .....	14
	Antoniana Veneta Popolare Vita S.p.A. - Modifiche statutarie. Provvedimento1	
<b>2.</b>	<b>PROVVEDIMENTI SANZIONATORI</b> .....	15
2.1	SANZIONI AMMINISTRATIVE PECUNIARIE: ORDINANZE .....	17
2.2	SANZIONI DISCIPLINARI: RADIAZIONI - INTERMEDIARI .....	61

OMISSIS

---

**OMISSIS**

## OMISSIS

<b>3.</b>	<b>ATTI COMUNITARI DI INTERESSE PER IL SETTORE ASSICURATIVO .....</b>	<b>81</b>
3.1	SELEZIONE DALLA GAZZETTA UFFICIALE DELL'UNIONE EUROPEA.....	83
<b>4.</b>	<b>ALTRE NOTIZIE .....</b>	<b>85</b>
4.1	TRASFERIMENTI DI PORTAFOGLIO DI IMPRESE DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO .....	87
	Comunicazione del trasferimento del portafoglio assicurativo danni, ivi inclusi i contratti per assicurati residenti in Italia, da Newwater Insurance Limited, società con sede in Irlanda, a AIG Europe Limited, società con sede nel Regno Unito.	
	Comunicazione del trasferimento di parte del portafoglio assicurativo vita, ivi inclusi eventuali contratti per assicurati residenti in Italia, da "The Equitable Life Assurance Society" a "Canada Life Limited", entrambe aventi sede in Regno Unito	
	.	
	Comunicazione del trasferimento del portafoglio, ivi inclusi gli eventuali contratti per assicurati residenti in Italia, da Sompo Japan Nipponkoa Insurance Inc. a Transfercom Limited, entrambe con sede nel Regno Unito.	
4.2	TASSO DI INTERESSE GARANTIBILE NEI CONTRATTI RELATIVI AI RAMI VITA ....	89



# **1. PROVVEDIMENTI IVASS**

---



## **1.1 PROVVEDIMENTI RIGUARDANTI SINGOLE IMPRESE**

Provvedimento n. 0022360/16 del 2 febbraio 2016

**UnipolSai Assicurazioni S.p.A. – Autorizzazione all'utilizzo dei parametri specifici dell'impresa in sostituzione del sottoinsieme dei parametri definiti nella formula standard per il calcolo del requisito patrimoniale di solvibilità. Provvedimento.**

A seguito dell'istanza di autorizzazione, presentata il 10 agosto 2015 da UnipolSai Assicurazioni S.p.A., l'Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni – IVASS - con provvedimento prot. n. 0022360/16 del 2 febbraio 2016 ha autorizzato, ai sensi del combinato disposto dell'articolo 45-sexies, comma 7, del decreto legislativo 7 settembre 2005 n. 209, degli articoli 218, 219 e 220 del Regolamento Delegato UE 2015/35 del 10 ottobre 2014, del Regolamento di esecuzione UE 2015/498 del 24 marzo 2015 e del Regolamento IVASS n. 11 del 22 dicembre 2015, l'utilizzo, a far data dal 1° gennaio 2016, dei parametri specifici dell'impresa in sostituzione del sottoinsieme dei parametri definiti nella formula standard per il calcolo del requisito patrimoniale di solvibilità per i rischi di tariffazione e di riservazione nei segmenti delle obbligazioni di assicurazione e riassicurazione non vita 1, 4 e 5, di cui all'Allegato II al Regolamento Delegato UE 2015/35 del 10 ottobre 2014.

Provvedimento n. 0022362/16 del 2 febbraio 2016

**Unipol Gruppo Finanziario S.p.A. – Autorizzazione all'utilizzo dei parametri specifici di gruppo in sostituzione del sottoinsieme dei parametri definiti nella formula standard per il calcolo del requisito patrimoniale di solvibilità di gruppo. Provvedimento.**

A seguito dell'istanza di autorizzazione, presentata il 10 agosto 2015 da Unipol Gruppo Finanziario S.p.A., l'Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni – IVASS - con provvedimento prot n. 0022362/16 del 2 febbraio 2016 ha autorizzato, ai sensi del combinato disposto degli articoli 45-sexies, comma 7, e 216-ter del decreto legislativo 7 settembre 2005 n. 209, degli articoli 218, 219, 220, 338 e 356 del Regolamento Delegato UE 2015/35 del 10 ottobre 2014, del Regolamento di esecuzione UE 2015/498 del 24 marzo 2015 e del Regolamento IVASS n. 11 del 22 dicembre 2015, l'utilizzo, a far data dal 1° gennaio 2016, dei parametri specifici di gruppo per il calcolo del requisito patrimoniale di solvibilità di gruppo in sostituzione del sottoinsieme dei parametri definiti nella formula standard per i rischi di tariffazione e di riservazione nei segmenti delle obbligazioni di assicurazione e riassicurazione non vita 1, 4 e 5, di cui all'Allegato II al Regolamento Delegato UE 2015/35 del 10 ottobre 2014.

Provvedimento n. 0032194/16 del 15 febbraio 2016

**ITAS Istituto Trentino Alto Adige per Assicurazioni Società Mutua di Assicurazioni.  
Approvazione della Convenzione di cui all'art. 8 del D.M. 1° aprile 2008 n. 86.  
Provvedimento.**

Con lettera del 15 gennaio 2016 ITAS Istituto Trentino Alto Adige per Assicurazioni Società Mutua di Assicurazioni ha trasmesso, ai sensi dell'art. 8, comma 2, del D.M. 1° aprile 2008 n. 86 per la preventiva approvazione, la convenzione stipulata ai sensi dell'art. 125, comma 2, lett. a) del d. lgs. 7 settembre 2005 n. 209 e dell'art.8, comma 1, lett. e) del citato D.M. con Royal & Sun Alliance Insurance plc in data 29 dicembre 2015, corredata del certificato di assicurazione predisposto ai sensi dell'art. 9.

Ad esito dell'istruttoria effettuata si approva la convenzione sopraindicata ai sensi e per gli effetti dell'art. 8 del D.M. 1° aprile 2008 n. 86.

Per delegazione del Direttorio Integrato

Provvedimento n. 0039482/16 del 24 febbraio 2016

**Assicurazioni Generali S.p.A. – Autorizzazione all'utilizzo di un modello interno parziale per il calcolo del requisito patrimoniale di solvibilità di gruppo consolidato e del requisito patrimoniale di solvibilità di alcune imprese di assicurazione e di riassicurazione appartenenti al gruppo. Provvedimento.**

A seguito dell'istanza di autorizzazione, presentata il 16 settembre 2015 da Assicurazioni Generali S.p.A., l'Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni – IVASS - con provvedimento prot n. 0039482/16 del 24 febbraio 2016 ha autorizzato, ai sensi dell'art. 207-octies del D. Lgs. 209/2005, come modificato dal D. Lgs. 74/2015, degli artt. 347 e ss. del Regolamento delegato (UE) 2015/35 e del Regolamento di esecuzione UE 2015/460 del 19 marzo 2015, l'utilizzo, a far data dal 1° gennaio 2016, di un modello interno parziale per il calcolo del Requisito Patrimoniale di Solvibilità di gruppo consolidato e del Requisito Patrimoniale di Solvibilità delle seguenti imprese di assicurazione e di riassicurazione: 1) Assicurazioni Generali S.p.A., 2) Generali Italia S.p.A., 3) Genertel S.p.A., 4) Genertellife S.p.A., 5) Alleanza Assicurazioni S.p.A., 6) Dialog Lebensversicherungs-AG, 7) Generali Deutschland AG, 8) AachenMünchener Lebensversicherung AG, 9) AachenMünchener Versicherung AG, 10) Generali Lebensversicherung AG, 11) Generali Versicherung AG, 12) Central Krankenversicherung AG, 13) Cosmos Lebensversicherungs-AG, 14) Cosmos Versicherung AG, 15) ADVOCARD Rechtsschutzversicherung AG, 16) Generali IARD S.A., 17) L'Équité IARD S.A., 18) GFA Caraïbes, 19) Prudence Créole S.A., 20) Ceska Pojistovna A.s..

Provvedimento n. 0039486/16 del 24 febbraio 2016

**Helvetia Schweizerische Versicherungs AG e Nationale Suisse Compagnia Italiana di Assicurazioni S.p.A. - Autorizzazione, ai sensi dell'articolo 201 del decreto legislativo 7 settembre 2005, n. 209 e del Regolamento Isvap 18 febbraio 2008, n. 14, alla fusione per incorporazione di Nationale Suisse Compagnia Italiana di Assicurazioni S.p.A. in Helvetia Schweizerische Versicherungs AG, con sede in San Gallo, con contestuale assegnazione dell'azienda alla Rappresentanza Generale per l'Italia di Helvetia, sita in Milano. Provvedimento.**

Con comunicazione del 13 ottobre 2015, Helvetia Schweizerische Versicherungs AG e Nationale Suisse Compagnia Italiana di Assicurazioni S.p.A. hanno presentato istanza congiunta di autorizzazione, ai sensi dell'articolo 201 del decreto legislativo 7 settembre 2005, n. 209 e del Regolamento Isvap 18 febbraio 2008 n. 14, alla fusione per incorporazione di Nationale Suisse Compagnia Italiana di Assicurazioni S.p.A. in Helvetia Schweizerische Versicherungs AG, con sede in San Gallo, con contestuale assegnazione dell'azienda alla Rappresentanza Generale per l'Italia di Helvetia, sita in Milano.

Al riguardo, avuto presente l'esito dell'istruttoria, si accerta, ai sensi dell'art. 201 del decreto legislativo 7 settembre 2005 n. 209 e del Regolamento Isvap 18 febbraio 2008 n. 14, la sussistenza dei requisiti per l'autorizzazione alla fusione di cui all'oggetto.

In relazione a ciò questo Istituto autorizza, ai sensi dell'art. 201 del decreto legislativo 7 settembre 2005 n. 209 e del Regolamento Isvap 18 febbraio 2008 n. 14, la fusione per incorporazione di Nationale Suisse Compagnia Italiana di Assicurazioni S.p.A. in Helvetia Schweizerische Versicherungs AG, con sede in San Gallo, con contestuale assegnazione dell'azienda alla Rappresentanza Generale per l'Italia di Helvetia, sita in Milano.

Per il Direttorio Integrato  
Il Governatore della Banca d'Italia

## **1.2 MODIFICHE STATUTARIE**

Provvedimento n. 0032747/16 del 16 febbraio 2016

### **Antoniana Veneta Popolare Vita S.p.A. - Modifiche statutarie. Provvedimento.**

Con lettera del 2 febbraio 2016, Antoniana Veneta Popolare Vita S.p.A. ha trasmesso copia del verbale dell'assemblea straordinaria dei soci del 28 gennaio 2016 e ha chiesto l'approvazione delle modifiche degli articoli 3 e 20 dello statuto sociale.

Al riguardo avuto presente l'esito dell'istruttoria si accerta, ai sensi dell'art. 196 del decreto legislativo 7 settembre 2005 n. 209 e del Regolamento ISVAP n. 14 del 18 febbraio 2008, che le modifiche statutarie proposte non risultano in contrasto con il principio della sana e prudente gestione.

Ai sensi dell'art. 2436 del Codice Civile resta, peraltro, impregiudicata ogni valutazione del notaio rogante in ordine alla conformità alla legge delle modifiche statutarie in argomento.

Per delegazione del Direttorio Integrato

## **2. PROVVEDIMENTI SANZIONATORI**

---





*I provvedimenti sanzionatori e le relative informazioni contenuti in questa sezione del Bollettino sono omissi poiché decorsi cinque anni dalla pubblicazione.*

**OMISSIS**

### **3. ATTI COMUNITARI DI INTERESSE PER IL SETTORE ASSICURATIVO**

---



### 3.1 SELEZIONE DALLA GAZZETTA UFFICIALE DELL'UNIONE EUROPEA

<b>GAZZETTA UFFICIALE DELL'UNIONE EUROPEA</b>	<b>DESCRIZIONE DELL'ATTO</b>
C 38 del 1° febbraio 2016	Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Consiglio di Stato (Italia) il 3 novembre 2015 — Onix Asigurări SA/Istituto per la Vigilanza Sulle Assicurazioni (IVASS) (Causa C-559/15) (2016/C 038/33).
L 26 del 2 febbraio 2016	Direttiva (UE) 2016/97 in materia di distribuzione assicurativa.
C 39 del 2 febbraio 2016	Notifica preventiva di concentrazione (Caso M.7939 — HDI Assicurazioni/CBA Vita/Sella Life) Caso ammissibile alla procedura semplificata (2016/C 39/05).
C 40 del 3 febbraio 2016	Notifica preventiva di concentrazione (Caso M.7913 — Allianz/SPAR/FISCHAPARK) Caso ammissibile alla procedura semplificata (2016/C 40/06).
C 45 del 5 febbraio 2016	Risoluzione del Parlamento europeo del 16 aprile 2013 sul recepimento e l'applicazione della direttiva 2004/113/ CE del Consiglio che attua il principio della parità di trattamento tra uomini e donne per quanto riguarda l'accesso a beni e servizi e la loro fornitura (2010/2043(INI)) (2016/C 045/01).
C 48 dell'8 febbraio 2016	Sentenza della Corte (Quarta Sezione) del 10 dicembre 2015 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Tribunale civile di Trieste — Italia) — Florin Lazar/Allianz SpA (Causa C-350/14). Rinvio pregiudiziale — Spazio di libertà, sicurezza e giustizia — Cooperazione giudiziaria in materia civile — Regolamento (CE) n. 864/2007 — Articolo 4, paragrafo 1 — Nozione di «paese in cui il danno si verifica», di «danno» e di «conseguenze indirette del fatto illecito» — Danni personalmente subiti da un familiare di una persona deceduta in conseguenza di un incidente stradale — Legge applicabile (2016/C 048/03).

L 32 del 9 febbraio 2016	Regolamento di esecuzione (UE) 2016/165 della Commissione del 5 febbraio 2016 recante informazioni tecniche per il calcolo delle riserve tecniche e dei fondi propri di base per le segnalazioni aventi date di riferimento a partire dal 10 gennaio fino al 30 marzo 2016, a norma della direttiva 2009/138/CE del Parlamento europeo e del Consiglio (Solvibilità II).
C 55 del 12 febbraio 2016	Emendamenti del Parlamento europeo, approvati il 22 maggio 2013, sulla proposta di regolamento del Consiglio che attribuisce alla BCE compiti specifici in merito alle politiche in materia di vigilanza prudenziale degli enti creditizi (COM(2012)0511 — C7-0314/2012 — 2012/0242(CNS)) ( 1 ) (Procedura legislativa speciale — consultazione) (2016/C 055/37).
C 65 del 19 febbraio 2016	Risoluzione del Parlamento europeo dell'11 giugno 2013 su una nuova agenda per la politica europea dei consumatori (2012/2133(INI)) (2016/C 065/01).
C 67 del 20 febbraio 2016	Decisione relativa a provvedimenti di risanamento a favore di «International Life Ανώνυμος Εταιρία Γενικών Ασφαλίσεων» (Società anonima di assicurazioni) (2016/C 67/06).
C 74 del 26 febbraio 2016	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso M.7939 — HDI Assicurazioni/CBA Vita/Sella Life) (2016/C 74/03).
C 74 del 26 febbraio 2016	Notifica preventiva di concentrazione (Caso M.7953 — AXA/Group CM-11/Target) Caso ammissibile alla procedura semplificata (2016/C 74/11).

## **4. ALTRE NOTIZIE**

---



#### **4.1 TRASFERIMENTI DI PORTAFOGLIO DI IMPRESE DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO**

**Comunicazione del trasferimento del portafoglio assicurativo danni, ivi inclusi i contratti per assicurati residenti in Italia, da Newwater Insurance Limited, società con sede in Irlanda, a AIG Europe Limited, società con sede nel Regno Unito.**

L'Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni - IVASS, dà notizia che l'Autorità di Vigilanza irlandese, Central Bank of Ireland, ha comunicato l'approvazione del trasferimento del portafoglio assicurativo danni da Newwater Insurance Limited, società con sede in Irlanda, a AIG Europe Limited, società con sede nel Regno Unito, con effetto 30 novembre 2015.

Il trasferimento non è causa di risoluzione dei contratti trasferiti, ma i contraenti che hanno il loro domicilio abituale o, se persone giuridiche, la sede legale nel territorio della Repubblica possono recedere dai rispettivi contratti entro il termine di sessanta giorni dalla pubblicazione della presente comunicazione.

\* \* \* \* \*

**Comunicazione del trasferimento di parte del portafoglio assicurativo vita, ivi inclusi eventuali contratti per assicurati residenti in Italia, da "The Equitable Life Assurance Society" a "Canada Life Limited", entrambe aventi sede in Regno Unito .**

L'Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni - IVASS, dà notizia che l'Autorità di Vigilanza britannica ha comunicato l'approvazione del trasferimento di parte del portafoglio assicurativo vita da "The Equitable Life Assurance Society" a "Canada Life Limited", entrambe con sede nel Regno Unito, con effetto 19 febbraio 2016.

Il trasferimento non è causa di risoluzione dei contratti trasferiti, ma i contraenti che hanno il loro domicilio abituale o, se persone giuridiche, la sede legale nel territorio della Repubblica possono recedere dai rispettivi contratti entro il termine di sessanta giorni dalla pubblicazione della presente comunicazione.

**Comunicazione del trasferimento del portafoglio, ivi inclusi gli eventuali contratti per assicurati residenti in Italia, da Sampo Japan Nipponkoa Insurance Inc. a Transfercom Limited, entrambe con sede nel Regno Unito.**

L'Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni - IVASS dà notizia che l'Autorità di Vigilanza del Regno Unito ha comunicato l'approvazione del trasferimento del portafoglio assicurativo, ivi inclusi gli eventuali contratti per assicurati residenti in Italia, da "Sampo Japan Nipponkoa Insurance Inc. a Transfercom Limited", con effetto dal 3 marzo 2016.

Il trasferimento non è causa di risoluzione dei contratti trasferiti, ma i contraenti che hanno il loro domicilio abituale o, se persone giuridiche, la sede legale nel territorio della Repubblica possono recedere dai rispettivi contratti entro il termine di sessanta giorni dalla pubblicazione della presente comunicazione.

## **4.2 TASSO DI INTERESSE GARANTIBILE NEI CONTRATTI RELATIVI AI RAMI VITA**

Dal 1° gennaio 2016 viene meno l'obbligo per le imprese di assicurazione di rispettare un livello di tasso massimo garantibile ("TMG") in relazione alla definizione delle tariffe e al calcolo delle riserve tecniche per fini prudenziali. Ai sensi dell'art. 33 comma 3 del Codice delle Assicurazioni, che ha recepito la previsione della Direttiva 2009/138/CE (Solvibilità II), è la singola impresa a definire il tasso di interesse garantito nei contratti vita in coerenza con le proprie politiche di investimento e del sistema di gestione dei rischi, attenendosi a criteri prudenziali.

Pertanto a partire da questo numero le suddette informazioni non verranno più pubblicate nel Bollettino di Vigilanza IVASS.





